



PT

Arranque instantâneo e seguro, inclusive com pressões baixas de alimentação, e de um **funcionamento sem vibrações**. Concebidos para a **certificação ATEX**. As reduções com duplo rolamento de bola de alta qualidade permitem sua utilização com elevadas cargas radiais ou axiais. **Pesos e dimensões são compactos** para a montagem inclusive em máquinas de dimensões compactas. Disponíveis em inox, material plástico ou tratamentos especiais, etc. Para a máxima fiabilidade nas distintas situações de aplicação.

RU

Мгновенный и всегда гарантированный запуск также при низком давлении подачи воздуха. Плавная работа без вибрации. Разработаны в соответствии с сертификацией **ATEX**. Два высококачественных редуктора шариковых подшипников позволяют использовать двигатели с увеличивающейся радиальной и/или осевой нагрузками. Вес и габариты значительно уменьшены для упрощения установки в небольших машинках. Имеются в наличии из различных материалов (нержавеющая сталь, пластик, особая обработка) для максимальной надежности в любой ситуации.

PL

Natychmiastowe i niezawodne uruchamianie, także przy niskim ciśnieniu doprowadzanego powietrza. Elastyczne działanie pozbawione drgań. Zaprojektowane i stworzone zgodnie z wymogami **certyfikacji ATEX**. Wysokiej jakości przekładnia z dwurzędowymi łożyskami kulkowymi umożliwiają korzystanie z silników przy zwiększonych obciążeniach promieniowych lub osiowych. Bardzo ograniczona **waga i wymiary** dla zapewnienia optymalnej instalacji także w przypadku niewielkich maszyn. Dostępne wykonania z **różnych materiałów** (stal nierdzewna, tworzywo sztuczne, wykończenia specjalne) dla zapewnienia maksymalnej niezawodności w każdej sytuacji.

TR

Düşük besleme basınçlarında bile, her zaman anında başlatma garantisi. Titreşimsiz esnek fonksiyonlu kullanım. ATEX sertifikası göz önünde bulundurularak tasarlanmıştır. Donanımlar, yüksek radyal ve/veya eksenel yükleri karşılayabilecek motoru mümkün kılan yüksek-kaliteli çift rulmanlıdır. Küçük makinelere bile yerleştirilebilecek kadar hafif ve kompaktlaştırılmıştır. Uygulama ne olursa olsun rakipsiz güvenilirlik için paslanmaz çelik, plastik veya özel yapılar vb.

CN

即使在低气源压力状况下，也总是能保证马达的即使响应启动。没有爬行抖动现象的灵活运行。转为ATEX认证的设计及构思。高质量的双球轴承平衡结构令马达可应用于受到变动的径向及/或轴向荷载工况下。轻巧的重量及外尺寸使马达可灵活装置于小型设备上。在不同的方案中，可最大限度地可靠应用于不同物料的工件加工上（如不锈钢、塑料、特殊表面处理材料等）。



UNI-BIS Group
Dystrybutor

ul. Osiedle Leśne 1A
84-300 Łęborg, Polska

T/F: +48 59 863 14 17
E: biuro@uni-bis.com

uni-bis.com

UNI-BIS Group
Dystrybutor

ul. Osiedle Leśne 1A
84-300 Łęborg, Polska

T/F: +48 59 863 14 17
E: biuro@uni-bis.com

uni-bis.com



PT

MOTORES PNEUMÁTICOS INDUSTRIAIS COM EIXO DE SAÍDA ROSCADO

RU

ПНЕВМОДВИГАТЕЛИ С ВЫХОДНЫМ ВАЛОМ С РЕЗЬБОЙ

PL

SILNIKI PNEUMATYCZNE Z KLINOWYM WAŁKIEM WYJŚCIOWYM

TR

HAVA MOTORLARI DIŞ ÇEKILMIŞ ÇIKIŞ ŞAFTLI

CN

带螺纹输出轴的启动马达



PT

Arranque instantâneo e seguro, inclusive com pressões baixas de alimentação, e de um funcionamento sem vibrações. Concebidos para a **certificação ATEX**. As reduções com duplo rolamento de bola de alta qualidade permitem a sua utilização com elevadas cargas radiais ou axiais. **Pesos e dimensões são compactos** para a montagem inclusive em máquinas de dimensões compactas. Disponíveis em inox, material plástico ou tratamentos especiais, etc. para a máxima fiabilidade nas diversas situações de aplicação.

RU

Мгновенный и всегда гарантированный запуск также при низком давлении подачи воздуха. Плавная работа без вибрации. Разработаны в соответствии с сертификацией **ATEX**. Два высококачественных редуктора шариковых подшипников позволяют использовать двигатели с увеличивающейся радиальной и/или осевой нагрузками. Вес и габариты значительно уменьшены для упрощения установки в небольших машинках. Имеются в наличии из различных материалов (нержавеющая сталь, пластик, особая обработка) для максимальной надежности в любой ситуации.

PL

Natychmiastowe i niezawodne uruchamianie, także przy niskim ciśnieniu doprowadzanego powietrza. Elastyczne działanie pozbawione drgań. Zaprojektowane i stworzone zgodnie z wymogami **certyfikacji ATEX**. Wysokiej jakości przekładnia z dwurzędowymi łożyskami kulkowymi umożliwiają korzystanie z silników przy zwiększonych obciążeniach promieniowych lub osiowych. Bardzo ograniczona **waga i wymiary** dla zapewnienia optymalnej instalacji także w przypadku niewielkich maszyn. Dostępne wykonania z **różnych materiałów** (stal nierdzewna, tworzywo sztuczne, wykończenia specjalne) dla zapewnienia maksymalnej niezawodności w każdej sytuacji.

TR

Düşük besleme basınçlarında bile, her zaman anında başlatma garantisi. Titreşimsiz kullanım. ATEX sertifikası göz önünde bulundurularak tasarlanmıştır. Donanımlar, yüksek radyal ve/veya eksenel yükleri ikarşılayabilecek yüksek-kalite çift rulmanlıdır. Küçük makinelere bile yerleştirilebilecek kadar hafif ve kompakt. Uygulama ne olursa olsun rakipsiz güvenilirlik için paslanmaz çelik, plastik veya özel yapılar vb.

CN

每次都能保证即时的响应启动，即使是在低气压状态下。防震运行。设计符合ATEX认证。传动齿轮带高质量的双球轴承，可承受高的径向及轴向载荷。轻巧紧凑的结构可装置于小型设备上。适合加工不锈钢、塑料或经特殊表面处理等的工件加工。在任何加工场合均可保证可靠地工作。

NON REVERSIBLE

	MODEL	CODE	REVERSIBILITY	POWER	SPEED AT THE MAX POWER		TORQUE AT THE MAX POWER		STATIC TORQUE		IDLE SPEED	AIR CONSUMPTION AT THE MAX POWER		WEIGHT
				Watt	RPM	Nm	in lb	Nm	in lb	RPM		l/s	Kg	lb
	15M1900D-5/16X24UNF	182741100	↻	150	9000	0,15	1.3	0,3	2.7	19000		4,4	0,32	0.7
	15M550D-5/16X24UNF	182741500	↻	150	2500	0,6	5.3	0,95	8.4	5500		4,4	0,32	0.7
	15M375D-5/16X24UNF	182741300	↻	150	1650	0,8	7.1	1,2	10.6	3750		4,4	0,32	0.7
	15M260D-5/16X24UNF	182741200	↻	150	1250	1,1	9.7	1,6	14.2	2600		4,4	0,32	0.7
	15M140D-5/16X24UNF	182742100	↻	150	600	2,2	19.5	2,9	25.7	1400		4,4	0,43	0.95
	15M95D-5/16X24UNF	182742900	↻	150	500	2,6	23	4	35.4	950		4,4	0,43	0.95
	15M70D-5/16X24UNF	182742700	↻	150	350	4,2	37.1	6,5	57.5	700		4,4	0,43	0.95
	20M2000D-3/8X24UNF	183341200	↻	200	11000	0,2	1.8	0,3	2.7	20000		5,3	0,4	0.88
	20M430D-3/8X24UNF	183341400	↻	200	2030	0,8	7.1	1,35	12	4300		5,3	0,4	0.88
	20M260D-3/8X24UNF	183341210	↻	200	1350	1,25	11.1	2,1	18.6	2600		5,3	0,4	0.88
	20M105D-3/8X24UNF	183342100	↻	200	530	3,1	27.4	5,4	47.8	1050		5,3	0,54	1,19
	20M60D-3/8X24UNF	183342600	↻	200	305	5,3	46.9	8,8	77.9	600		5,3	0,54	1.19
	28M1700D-3/8X24UNF	185609001	↻	280	8390	0,3	2.7	0,46	4.1	17000		6,3	0,58	1.28
	28M600D-3/8X24UNF	185609002	↻	280	2900	1	8.8	1,5	13.3	6000		6,3	0,58	1.28
	28M480D-3/8X24UNF	185609003	↻	280	2040	1,3	11.5	2	17.7	4800		6,3	0,58	1.28
	28M330D-3/8X24UNF	185609004	↻	280	1510	2	17.7	2,9	25.7	3300		6,3	0,58	1.28
	28M265D-3/8X24UNF	185609005	↻	280	1180	2,5	22.1	3,6	31.9	2650		6,3	0,58	1.28
	28M155D-3/8X24UNF	185609006	↻	280	750	4,15	36.7	6	53.1	1550		6,3	0,78	1.72
	28M120D-3/8X24UNF	185609007	↻	280	535	4,8	42.5	7,9	69.9	1200		6,3	0,78	1.72
	28M100D-3/8X24UNF	185609008	↻	280	425	6,3	55.8	9	79.6	1000		6,3	0,78	1.72
	28M55D-3/8X24UNF	185609009	↻	280	255	11,7	103.5	17,5	154.9	560		6,3	0,78	1.72

Air Inlet: 1/8" gas

Hose bore: ø 6 mm

Flange bracket: 684011009 (15M); 684011001 (20M); 684011007 (28M)

KEYED CHUCKS

For drilling operations

	CAPACITY	DRIVE	CODE
	mm		
	0 ÷ 6	3/8 x 24 UNF	650381006
	0 ÷ 8	3/8 x 24 UNF	650381008
	1 ÷ 10	3/8 x 24 UNF	650381010



PT

Arranque instantâneo e seguro, inclusive com pressões baixas de alimentação, e de um funcionamento sem vibrações. Concebidos para a **certificação ATEX**. As reduções com duplo rolamento de bola de alta qualidade permitem a sua utilização com elevadas cargas radiais ou axiais. **Pesos e dimensões são compactos** para a montagem inclusive em máquinas de dimensões compactas. Disponíveis em inox, material plástico ou tratamentos especiais, etc para a máxima fiabilidade nas diversas situações de aplicação.

RU

Мгновенный и всегда гарантированный запуск также при низком давлении подачи воздуха. Плавная работа без вибрации. Разработаны в соответствии с сертификацией **ATEX**. Два высококачественных редуктора шариковых подшипников позволяют использовать двигатели с увеличивающейся радиальной и/или осевой нагрузками. Вес и габариты значительно уменьшены для упрощения установки в небольших машинках. Имеются в наличии из различных материалов (нержавеющая сталь, пластик, особая обработка) для максимальной надежности в любой ситуации.

PL

Gwarancja natychmiastowego uruchomienia za każdym razem, także przy niskim ciśnieniu doprowadzanego powietrza. Działanie pozbawione drgań. Zaprojektowane z myślą o wymogach **certyfikacji ATEX**. Przekładnie wyposażone w wysokiej jakości dwurzędowe łożyska kulkowe wytrzymałe na wysokie obciążenia promieniowe lub osiowe. **Lekkie i kompaktowe**, pasują nawet do bardzo niewielkich maszyn. Dostępne wykonania ze stali nierdzewnej, tworzywa sztucznego, z wykończeniami specjalnymi itp., zapewniające bezkonkurencyjną niezawodność niezależnie od zastosowania.

TR

Düşük besleme basınçlarında bile, her zaman anında başlatma garantisi. Titreşimsiz kullanım. ATEX sertifikası göz önünde bulundurularak tasarlanmıştır. Donanımlar, yüksek radyal ve/veya eksenel yükleri karşılayacak yüksek-kaliteli çift rulmanlıdır. Küçük makinelere bile yerleştirilebilecek kadar hafif ve kompakt. Uygulama ne olursa olsun rakipsiz güvenilirlik için paslanmaz çelik, plastik veya özel yapılar vb.

CN

每次都能保证即时的响应启动，即使是在低气压状态下。防震运行。设计符合ATEX认证。传动齿轮带高质量的双球轴承，可承受高的径向及轴向载荷。轻巧紧凑的结构可装置于小型设备上。适合加工不锈钢、塑料或经特殊表面处理等的工件加工。在任何加工场合可保证可靠地工作。

PT MOTORES PNEUMÁTICOS INDUSTRIAIS COM EIXO DOTADO DE PORTA PINÇA

RU ПНЕВМОДВИГАТЕЛИ С ЦАНГОВЫМ ВАЛОМ

PL SILNIKI PNEUMATYCZNE Z WAŁKIEM WYJŚCIOWYM Z TULEJKĄ ZACISKOWĄ

TR HAVA MOTORLARI PENSLİ ŞAFT ÇIKIŞLI

CN 带快速筒夹输出轴的启动马达

NON REVERSIBLE

	MODEL	CODE	REVERSIBILITY	POWER	SPEED AT THE MAX POWER	TORQUE AT THE MAX POWER		STATIC TORQUE		IDLE SPEED	AIR CONSUMPTION AT THE MAX POWER		WEIGHT
				Watt	RPM	Nm	in lb	Nm	in lb	RPM	l/s	Kg	lb
	20M2000D-ER11	183331200	↻	200	11000	0,2	1.8	0,3	2.7	20000	5,3	0,4	0.88
	20M430D-ER11	183331400	↻	200	2030	0,8	7.1	1,35	11.9	4300	5,3	0,4	0.88
	20M260D-ER11	183331210	↻	200	1350	1,25	11.1	2,1	18.6	2600	5,3	0,4	0.88
	20M105D-ER11	183332100	↻	200	530	3,1	27.4	5,4	47.9	1050	5,3	0,54	1.19
	20M60D-ER11	183332600	↻	200	305	5,3	46.9	8,8	77.9	600	5,3	0,54	1.19
	28M1700D-ER16	185609012	↻	280	8390	0,3	2.7	0,46	4.1	17000	6,3	0,67	1.47
	28M600D-ER16	185609013	↻	280	2900	1	8.8	1,5	13.2	6000	6,3	0,67	1.47
	28M480D-ER16	185609014	↻	280	2040	1,3	11.6	2	17.7	4800	6,3	0,67	1.47
	28M330D-ER16	185609015	↻	280	1510	2	17.7	2,9	25.6	3300	6,3	0,67	1.47
	28M265D-ER16	185609016	↻	280	1180	2,5	22.1	3,6	31.8	2650	6,3	0,67	1.47
	28M155D-ER16	185609017	↻	280	750	4,15	36.6	6	53	1550	6,3	0,87	1.91
	28M120D-ER16	185609018	↻	280	535	4,8	42.4	7,9	69.8	1200	6,3	0,87	1.91
	28M100D-ER16	185609019	↻	280	425	6,3	55.6	9	79.5	1000	6,3	0,87	1.91
	28M55D-ER16	185609020	↻	280	255	11,5	103.5	17,5	154.9	560	6,3	0,87	1.91

Air Inlet: 1/8" gas
Hose bore: ø 6 mm
Flange bracket: 684011001 (20M); 684011007 (28M)

COLLET CHUCKS

For drilling operations

TYPE	DRIVE	CODE
mm		
ER11	3/8 x 24 UNF	660449011
ER16	3/8 x 24 UNF	660449010

CHUCKS

Locking capacity:
ER11 = 0,5 mm
ER16 = 0,5 mm (1 ÷ 3 mm) - 1 mm (3 ÷ 10 mm)

ER 11		ER 16	
LOCKING	CODE	LOCKING	CODE
ø mm		ø mm	
1	660431010	1	660441010
1,5	660431015	1,5	660441015
2	660431020	2	660441020
2,5-3/32"	660431025	2,5-3/32"	660441025
3	660431030	3	660441030
3,5-1/8"	660431035	4-1/8"	660441040
4	660431040	5-3/16"	660441050
4,5	660431045	6	660441060
5-3/16"	660431050	7-1/4"	660441070
5,5	660431055	8-5/16"	660441080
6	660431060	9	660441090
6,5-1/4"	660431065	10	660441100
7	660431070		



PT

Os elementos técnicos de eleição é a baixa velocidade de rotação e não o binário de trabalho. Não se utilizam em função do gama de binário já que por bloquio podiam alcançar binários elevadíssimos que comprometeriam os componentes internos do motor. A carga deve regular-se de modo tal que o binário não exceda 4,5NM nos modelos 20M e 8 Nm nos modelos 28M.

RU

Эти двигатели следует рассматривать скорее из-за низкой скорости, чем из-за крутящего момента, который они могут развить. Фактически, при глушении двигателя, они развивают очень высокий крутящий момент, который может повлиять на шестерни редуктора, таким образом, их нагрузку необходимо настроить так, чтобы не превысить значения 4,5 Нм для линейки 20М и 8 Нм для 28М.

PL

Cechą wyróżniającą te silniki nie jest osiągnany moment, lecz ich niska prędkość. Przy zatrzymaniu osiągają bardzo wysoki moment, który mógłby uszkodzić przekładnię, tak więc ich obciążenie nie powinno przekraczać 4,5 Nm dla typu 20M i 8 Nm dla typu 28M.

TR

Bu motorlar yarattıkları torktan ziyade düşük hızları bakımından düşünülmelidir. Hatta, tek-leme sırasında o kadar yüksek tork üretirler ki bu mekanizma redüksiyonuna sebep olabilir, dolayısıyla yükleri 20M için 4.5Nm ve 28M için 8Nm'yi geçmeyecek şekilde ayarlanmalıdır

CN

这类马达主要考虑的是低转速，而不是考虑可达到的力矩值。事实上，当失速时，他们可达到相当高的力矩值，这有可能影响齿轮的减速输出值，因此他们承受的载荷设定20M系列不高于4.5NM，而28M系列不高于8NM。

PT MOTORES PNEUMÁTICOS INDUSTRIAIS A BAIXAS ROTAÇÕES COM EIXO DE SAÍDA LISO

RU ПНЕВМОДВИГАТЕЛИ МОДЕЛИ С НИЗКИМ ЧИСЛОМ ОБОРОТОВ С ГЛАДКИМ ВЫХОДНЫМ ВАЛОМ

PL SILNIKI PNEUMATYCZNE MODELE NISKOOBROTOWE Z KLINOWYM WAŁKIEM WYJŚCIOWYM

TR HAVA MOTORLARI DÜŞÜK ROTASYONLU VE PÜRÜZSÜZ ÇIKIŞ ŞAFTLI MODELLER

CN 带光杆输出轴的低转速气动马达型号

NON REVERSIBLE

	MODEL	CODE	REVERSIBILITY	POWER	IDLE SPEED	AIR CONSUMPTION AT THE MAX POWER		WEIGHT
				Watt	RPM	l/s	Kg	lb
	20M35D-D10	183312300	↻	200	350	5,3	0,54	1.19
	20M14D-D10	183313100	↻	200	140	5,3	0,7	1.54
	20M8D-D10	183313800	↻	200	80	5,3	0,7	1.54
	20M5D-D10	183313500	↻	200	50	5,3	0,7	1.54
	28M20D-D10	185613200	↻	280	215	6	0,97	2.13
	28M10D-D10	185613100	↻	280	100	6	0,97	2.13

REVERSIBLE

	MODEL	CODE	REVERSIBILITY	POWER	IDLE SPEED	AIR CONSUMPTION AT THE MAX POWER		WEIGHT
				Watt	RPM	l/s	Kg	lb
	20M30R-D10	183512300	↻	160	300	5	0,54	1.19
	20M13R-D10	183513100	↻	160	130	5	0,7	1.54
	20M7R-D10	183513800	↻	160	70	5	0,7	1.54
	20M4R-D10	183513500	↻	160	40	5	0,7	1.54
	28M15R-D10	185813100	↻	210	150	5,8	0,97	2.13
	28M8R-D10	185813800	↻	210	80	5,8	0,97	2.13

Air Inlet: 1/8" gas
Hose bore: ø 6 mm
Flange bracket: 684011001 (20M); 684011007 (28M)